

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1946)  
**Heft:** 1048  
  
**Rubrik:** Swiss Club Manchester

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Book Exhibition for their fine collection, shown at present in London, and said that they were happy, as representatives of Swiss Sport, to be in such good company.

"We owe a great debt," he continued, "to England, never before did we realise how much we owe them. The destruction of this ancient city so vividly brought before us, has been a great eye opener to us and at the same time a useful lesson."

Mr. Krebs also mentioned that the run of the match at Stamford Bridge had been a useful experience for the Swiss team; although they had not been successful, they need not be ashamed of their performance; they had put up a fine and sportsmanlike display. (Loud applause.)

The President of the Swiss Football Association said that this important sports event has naturally been followed with great interest at home, but its importance should not be exaggerated; whether winning or losing, the Swiss flag now, as before, will proudly fly, and the honour of our country will not have suffered one iota through losing a game of football.

As a vivid example of overstating the importance of an International Sports event, he mentioned that he had received this morning a telegram from Switzerland, in which the result was acknowledged, with the concluding phrase "Pleurons." "Surely, gentlemen," he said, "this is putting things rather out of place."

I fully agree with the speaker. I can hardly imagine that 4½ million Swiss burst into tears, when the result became known over the wire; it would have been a sorry sight, and would not have been a credit to our folks at home.

Mr. Krebs's address was loudly cheered.

The Swiss Minister, Monsieur Paul Ruegger, wound up the oratorical part of the function, in congratulating the President and the Committee of the City Swiss Club on having arranged this most successful gathering, and thus a pleasant evening spent amongst our compatriots from home came to an end.

ST.

### A SWISS VISIT TO BIRMINGHAM.

To promote closer relations between Swiss and English industrial circles, the "Tube Investments Ltd." a concern which exports nearly half of their entire output to Switzerland, invited Monsieur E. de Graffenried, Counsellor of Legation, Mr. A. J. Staehelin, representative of the O.S.E.C. in London, as well as a number of Swiss journalists to a visit to their works in Birmingham on May 14th.

In honour of the Swiss guests the Swiss flag was hoisted over the principal works buildings. During a luncheon, Mr. Wolf, Chairman of the Board, expressed his pleasure in welcoming the Swiss visitors, and during his address expressed the gratitude of the British people for the humanitarian work our country had rendered during the war, and hoped that the commercial relations between the two countries would become closer for the benefit of both parties concerned.

Monsieur de Graffenried replied in the name of the Swiss visitors, and expressed the admiration of the Swiss people for the enormous efforts the British Empire had made for the liberation of Europe.

The works, which employ altogether 20,000 workhands, were then inspected.

### PROFESSOR DR. ARNOLD LAETT'S ADDRESS TO THE SWISS CLUB, MANCHESTER, MIDLAND HOTEL, MAY 3rd, 1946.

Mr. F. Heinrich, Vice-President of the Swiss Club, occupying the chair, introduced our guest, expressing at the same time his regret at the enforced absence of Mr. A. F. Suter.

In opening his address to a very representative auditorium, Dr. Laett briefly referred to his activities during the war, to his first visit to Manchester 29 years ago when he was delegated to address Swiss audiences in the provinces. He mentioned names which our older members will recall, such as Hoegger, Merz, Zellwegger, and touched upon his final return to Switzerland in 1926. In 1939 the Manchester people had again the pleasure of hearing from him, since which year however, his short addresses in the services to the "Swiss Abroad" were the only contact which we enjoyed and which in the dark days did so much to put heart into us, to believe in the wise steps and firm attitude taken by the Swiss Government and in the final victory of Great Britain and her Allies.

The N.S.H. during the last war and since the cessation of hostilities is finding increasing support in many towns at home. Young people, Dr. Laett mentioned, are eagerly forming groups under very able guidance of outstanding men and the great hardship of Swiss returning from all over Europe, and those citizens staying bravely in the war-ravaged countries, are getting increased support from this Society. It has, for instance, been agreed that three-quarters of the collect of 1st August 1946 will be employed towards assisting the suffering Swiss abroad.

Pro Helvetia and the Auslandsforschung Institut are striving for improved relationship between the Swiss abroad and the Mother Country. The history of the Swiss living abroad and their achievements is being collected; issue of literature to them in, we hope in future, in our case, the English language, is another item in their programme, and any constructive suggestions which we can submit to these Societies which are, in fact, our representatives in Switzerland, will eventually prove of lasting benefit to all Swiss Colonies wherever they may be.

Dr. Laett told us of his radio experiences and of those of his colleague — Dr. Buechi, and then went on to describe the various factors which have helped Switzerland, in face of overwhelming difficulties, to come through what will no doubt prove the greatest crisis that ever faced our little country.

The preparedness of the Swiss Army was coupled with the names of Minger and Kobelt, the splendid spirit of the troops, the fact that over 800,000 men had gone through the mill, the wonderful leadership of General Guisan, and of the wages compensation agreement, which did so much to allay the fear of the families of our soldiers.

The preparedness on the economic side was also stressed and it was pointed out that even to-day food is still coming forward from the Reduit Nationale. Mention was made of Mr. Wahlen — a Swiss from Canada — who was asked to improve the grain production of Mr. Muckli — an organiser of outstanding ability in introducing a very sound rationing system, of the Swiss Merchant Navy, which owed so much to the considera-

tion and understanding of the British Navy; of price control which kept strict watch on increases of wages and prices of commodities, proving to be a blessing in disguise. Under Economics the Social Peace was also mentioned, old age pensions founded on a 2% wages deduction, and finally in that field should be mentioned the granting of credits, the arranging of exhibitions and the raw material position as it affected chemical and engineering industry.

Another point raised was the activity of the 5th Column, and the firm attitude of the Department of Justice and Police was much to be admired in view of continual and varied threats from the powers surrounding Switzerland. Nevertheless, the Swiss press insisted on a fearless attitude and whilst censorship was exercised to some extent, our papers bravely defended the neutral point of view. These departments, under the care of Dr. Rotmund and Mr. Scheim had to deal with up to 300,000 exiles, and the terrific tension which such a huge influx of homeless, displaced and asylum-seeking persons must have created, commands the ad-

miration of all those who were silent spectators. The Rückwanderung Komitee is having under its special care the 60,000 Swiss so far returned, often penniless and sometimes despairing, three months help and more is given and both the Federal Treasury and private relief funds are assisting and relieving in no uncertain manner. Many of these people who occupied leading positions abroad have adapted themselves very quickly and are, no doubt, producing much good work in their turn.

The debit balance of our country has risen to an enormous figure, and whilst the position is indeed difficult, the currency is sound and the outlook confident.

The Federal Railways do not earn their keep yet, but as servants to the public they are doing an excellent job which visitors to our country will increasingly appreciate.

The Postal system has agreed to three distributions.

On the Radio question there are, of course, differences of opinion on programmes, yet every endeavour has been made to offer feasible and acceptable entertainment to every type of listener.

The Interior Department ably led by Dr. Etter concerned itself seriously with higher, particularly technical education, cultural developments and relations with established colonies in foreign lands, a task now largely handled by Pro Helvetia in which Society Dr. Laett, we were happy to learn, occupies an important position.

Another point touched upon is the question of Votes for Women, the much discussed relation of Switzerland towards the United Nations which, we understand, the Swiss people are anxious to join provided they can do so with honour compatible with Swiss tradition. It was also pleasing to note that our relations with Russia had again been put on a sound footing, largely due to the efforts of Dr. Zellweger whom one might wish to be the first Minister in Moscow.

On relations with our immediate neighbours there is every hope that if Italy obtains a reasonable peace, trading conditions and inter-change of goods will again take place in the near future. The same can, of course, be said of France where conditions are improving. As to Germany nothing can be added, no relations exist with that country.

Mr. J. J. Huber, our new Manchester Consul, in proposing a heartiest vote of thanks for a most interesting and descriptive address, and Mr. Senn in seconding this proposal, expressed the feelings of all present.

We should fail in our duty if we did not here extend our gratitude to the Secrétariat des Suisses à l'Etranger at Berne who sponsored Dr. Laett's tour to this country.


HELM.

## SWISS MERCANTILE SOCIETY.

The Education Committee of the Swiss Mercantile Society Ltd. is arranging courses of Evening Classes for various subjects as in previous years.

Language courses in English, French, Italian, German and Spanish, as well as Shorthand in English, French and German (system Stolze Schrey) will be formed should sufficient demand be forthcoming. Should you wish to partake in any of these subjects apply for further particulars to "Evening Classes," Swiss Mercantile Society Ltd., 35, Fitzroy Square, W.1. Phone: Mus. 2894.

**DEPRESSION**  
**NERVOUS**  
**BREAKDOWN-**  
**WEAKNESS-**  
**ANAEMIA-**  
**SLEEPLESSNESS-**  
**MALNUTRITION**



Strike at the Root  
of the Disorders  
— THE BLOOD

Do you know that your blood is like a defending army within a fortress? The Red Corpuscles, if normal, are a strong, virile, efficient force which mans the walls and repels all attacks of disease. Weak Blood decreases the supply and multiplication of the health-defending Red Corpuscles, leaving the fortress (your system) vulnerable to the attack of any disease or epidemic that comes along.

## Dr. HOMMEL'S HAEMATOGEN



Weak  
Thin  
White  
Blood

makes straight for the Blood. Its special constituents are so balanced that they are absorbed through the digestive tract immediately into the Blood. They build up the Red Corpuscles at a terrific rate incorporating into the Blood an enormous recuperative force and an ever-increasing power to resist and throw off disease.



Healthy  
Red  
Virile  
Blood

Dr. Hommel's Haematogen is not a patent cure-all — but a combination of scientific elements that are prescribed and heartily recommended for men, women and children by more than

## 10,000 MEDICAL MEN

Don't experiment, go straight to your local Chemist and get a trial bottle — test it faithfully for a week and note the amazing difference in your health, activity, vitality and appearance. Guaranteed harmless to the most delicate constitution.

**HOMMEL'S HAEMATOGEN & DRUG CO**  
**121, NORWOOD ROAD, S.E. 24**